Psychology
Books and Journals from Cambridge University Press

Cambridge University Press is a leading publisher in the psychological and brain sciences.

From undergraduate course resources, our prestigious Cambridge Handbooks in Psychology series, our leading journals including *Behavioral and Brain Sciences* and *Development and Psychopathology*, and our extensive collection of scholarly monographs.

Cambridge supports learning and research across all of psychology and related fields.

For further details visit: cambridge.org/core-psychology
Bilingualism: Language and Cognition is an international peer-reviewed journal focusing on bilingualism from a linguistic, psycholinguistic, and neurolinguistic perspective. The aims of the reviewed journal focusing on bilingualism from a linguistic, neolinguistic, and brain-damaged individual perspective, computational modelling of bilingual language competence and performance and the study of cognitive functions in bilinguals. BLC carries articles and research notes on all aspects of the bilingual person, including articles presenting research methods and research tools pertinent to the field of bilingualism.

EDITORIAL BOARD

Ellen Babcock, York University
Ellyn Brandon, Brown University
Marc Brynhout, Ghent University
Mercè Calvet-Mir, Universitat Pompeu Fabra
Susanna E. Camilli, University of Calgary
Alberto Canizza, Universitat Pompeu Fabra
Jonan Caramazza, University of Washington
Rebecca Clark, University of California at San Diego
Tamar Gollan, University of Maryland
Narly Golestani, University of Provence
Pasquale Anthony Della Rosa, University of Cambridge
Robert DeKeyser, University of Maryland
Marta Díez-Kuhl, University of Antwerp
Vesna Durovic, Simon Fraser University
San Raffaele University
Pasquale Anthony Della Rosa, University of Cambridge
Tiziana Fiez, University of Bologna
Yoko Hara, University of Provence
Pietro Mazzini, University of Padua
Manuela Melegari, University of Padua
Elvira Merlo, University of Pisa
Pasquale Anthony Della Rosa, University of Cambridge
Barbara M. Nihoul-Fekete, University of Paris 13
Claudia Felser, San Diego State University
Jenni Rauhala, University of Tampere
Neta Ziv, University of Tel-Aviv
Ludovica Serratrice, University of Brussels
Yannping Dong, Guangdong University of Foreign Studies
Ramin Emrani, San Diego State University
Claudia Felter, University of Padua
Sandy Feurer, Münster University
Garth Gollan, University of California at San Diego
David W. Gnanam, University College London
Iva Kovacic, University of Ljubljana
Geoffrey Pullum, University at Buffalo
Julia Rapp, University of California at San Diego
Golnaz Salemzadeh, University of Sheffield
Eilis Keane, University of Edinburgh
Svetlana Kirov, Boston University
Emilia Krivánková, University of Ljubljana

ASSOCIATE EDITORS

Anita L. Schirmer, University of Texas at El Paso
Ludovica Serratrice, University of Bologna

FOUNDING EDITORS

Francisco Grompone von Stockhusen
Judith F. Kroll, University of California, Riverside

EDITORIAL ASSISTANTS

Nicola Del Maestro, San Raffaele University
Vera Heijer-TU-Braunschweig

Contents continued from the outside back cover:

Research notes

419 Sara Rodriguez-Cuadrado, Cristina Baus and Albert Costa. Foreigner talk through word reduction in native/non-native spoken interactions

427 Luca Onnis, Win Ee Chun and Matthew Lou-Magnuson. Improved statistical learning abilities in adult bilinguals

SUBSCRIPTIONS

Bilingualism: Language and Cognition (ISSN 1366-7289) is published five times a year in January, March, May, August and November. Five parts form a volume. The 2018 subscription price (excluding VAT) of a volume, which includes print and electronic access, is $40 (US $394 in US, Canada and Mexico), €40 (US $418) for individuals, which includes print only, ordering direct from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. The electronic-only price applies to paid institutional subscribers in £44 (£570 in US, Canada and Mexico). Single parts are £128 net (US $126 in US, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country’s rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (excluding ASP delivery) are available from Kinosaki Company Ltd, P.O. Box 15, Chitose, Tokyo 156, Japan. Orders, which may be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher, Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, P. O. Box 8343, Floor 20, New York, NY 10011, USA. Copies of the journal for the USA are sent by air to New York to arrive with minimum delay.

COPYING

The Journal is registered with the Copyright Clearance Centre, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. copyright law) subject to payment to C.C.C. of the per-copy fee of $12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 1366-7289/2018/$12.00.

ISSN Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA is authorized to supply single copies of separate articles for personal use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions

For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.


This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world’s forests. Please see www.fsc.org for information.
BILINGUALISM: LANGUAGE AND COGNITION

CONTENTS

Research articles

219 Ceri Ellis, Guillaume Thierry, Avel Vaughan-Evans and Manon Wyn Jones. Languages flex cultural thinking

228 Edith Kaan and Eunjin Chun. Priming and adaptation in native speakers and second-language learners

243 Emily Kaufmann, Irene Mittelberg, Iring Koch and Andrea M. Philipp. Modality effects in language switching: Evidence for a bimodal advantage

251 Aine Ito, Martin Corley and Martin J. Pickering. An associative load delays predictive eye movements similarly during L1 and L2 comprehension

265 Mariko Nakayama, Stephen J. Lupker and Yoshihiro Itaguchi. An examination of L2-L1 noncognate translation priming in the lexical decision task: insights from distributional and frequency-based analyses

278 Esther De Leeuw, Aurela Tusha and Monika S. Schmid. Individual phonological attrition in Albanian–English late bilinguals

296 Chunyan Kang, Fenjiyang Ma and Tao Mei Guo. The plasticity of lexical selection mechanism in word production: ERP evidence from short-term language switching training in unbalanced Chinese–English bilinguals

314 Stephanie Deanda, Kristi Hendrickson, Pascal Zesiger, Diane Poulin-Dubois and Margaret Friend. Lexical access in the second year: a study of monolingual and bilingual vocabulary development

328 Todd A. Gibson, Linda Jarmulowicz and D. Kimbrough Oller. Difficulties using standardized tests to identify the receptive expressive gap in bilingual children’s vocabularies

340 Belem G. Lopez and Jyotsna Vaid. Fácil or A piece of cake: Does variability in bilingual language brokering experience affect idiom comprehension?

355 Bimali Indrarathne and Judit Kormos. The role of working memory in processing L2 input: Insights from eye-tracking

375 Sunyoung Ahn and Nan Jiang. Automatic semantic integration during L2 sentential reading

384 Agnes Groba, Annick De Houwer, Jan Mehnert, Sonja Rossi and Hellmut Obrig. Bilingual and monolingual children process pragmatic cues differently when learning novel adjectives

403 Kirsten Schræyen, Wim Van Der Elst, Astrid Geudens, Pol Ghesquière and Dominique Sandra. Beyond global differences between monolingual and bilingual children on the nonword repetition task: retention skills for phonemes’ identity and serial order

Contents continued on the inside back cover.